

TAAAAAORQUESTA OOOORRRRRRQO OONNIIICCCAAA SINFÓNICA SSSSIIM NNIIICCCAAA CASTILLA Y LEÓN SS

11 ABONO
TEMPORADA

SALA SINFÓNICA

JESÚS LÓPEZ COBOS

VIERNES 8 Y SÁBADO 9

MARZO DE 2019 | 20:00 H

CENTRO CULTURAL

MIGUEL DELIBES

**ORQUESTA
SINFÓNICA DE
CASTILLA Y LEÓN**

CUARTETO QUIROGA

DAMIAN IORIO
DIRECTOR

OSCYL

Duración total aproximada

R. WAGNER: *Marcha fúnebre de Sigfrido*

J. ADAMS: *Absolute Jest*

R. STRAUSS: *Sinfonía doméstica*

110'

8'

26'

45'

TAAAAAORQUESTA0000ORRRRRQO
OONNIIICCCAAA SINFÓNICA SSSIIM
NNIIICCCAAA CASTILLA Y LEÓN SS

La OSCyL y los intérpretes

El Cuarteto Quiroga actúa por primera vez junto a la OSCyL.

Damian Iorio ha dirigido a la OSCyL en las temporadas 2012-13, 2013-14, 2015-16 y 2018-19.

La OSCyL y las obras

R. WAGNER: *Marcha fúnebre de Sigfrido*

TEMPORADA 2010-11 JOSEP PONS, *director*

TEMPORADA 2012-13 VASILY PETRENKO, *director*

Orquesta Sinfónica
de Castilla y León

Cuarteto Quiroga

Damian Iorio

director

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES / ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

Av. del Real Valladolid, 2 · 47015 Valladolid · T 983 385 604

EDITA

© Junta de Castilla y León. Consejería de Cultura y Turismo
Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León

© De los textos: sus autores

© Fotografía de la OSCyL por Photogenic

© Fotografía del Cuarteto Quiroga por MolinaVisuals

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León es miembro de la **Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS)**

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León y el Centro Cultural Miguel Delibes son miembros de la **Red de Organizadores de Conciertos Educativos (ROCE)**

Todos los datos de salas, programas, fechas e intérpretes que aparecen son susceptibles de modificaciones.

Imprime: Editorial MIC / DL VA 899-2018

Valladolid, España, 2019

VALLADOLID

ABONO OSCYL 11 T. 2018-19

VIERNES 8 Y SÁBADO 9 DE MARZO DE 2019

20:00 H · SALA SINFÓNICA JESÚS LÓPEZ COBOS

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

PROGRAMA

PARTE I

RICHARD WAGNER

(1813-1883)

El ocaso de los dioses: Marcha fúnebre de Sigfrido*(Acto III – Final del Cuadro II)*

[Arreglo de Wouter Hutschenruyter Jr.]

JOHN ADAMS

(1947)

Absolute Jest para cuarteto de cuerdas solista y orquesta**Beginning – Presto – Lo stesso tempo – Vivacissimo – Prestissimo*

PARTE II

RICHARD STRAUSS

(1864-1949)

Sinfonía doméstica, op. 53**I. Thema I. Bewegt**Thema II. Sehr lebhaft**Thema III. Ruhig –**II. Scherzo. Munter –**III. Wiegendlied. Mäßig langsam –**IV. Adagio. Langsam –**V. Finale. Sehr lebhaft*

* Primera vez por la OSCyL

ECOS DE AMOR: DEL PASADO HEROICO
A LA CELEBRACIÓN DEL PRESENTE

En la primera parte del programa del concierto que esta semana nos ofrece la OSCyL cristalizan dos formas distintas de incorporar el pasado a una obra musical: una, al integrar —tatar— fragmentos de otro compositor, como sucede en la recientísima *Absolute Jest*, de John Adams; y otra, con la *Marcha fúnebre de Sigfrido*, mediante la evocación en términos musicales de un universo mitológico, es decir, de un pasado que nunca existió. La sólida presencia del pasado en las obras de estos dos compositores se diluye en cambio en una suerte de homenaje atemporal a la vida familiar en la *Sinfonía doméstica*, que será la celebración que Richard Strauss nos ofrece de la liturgia de su presente más inmediato.

Cuando escuchó la versión del ballet *Pulcinella* de Ígor Stravinski con Michael Tilson Thomas al frente de la Sinfónica de San Francisco, el compositor John Adams (Worcester, Massachusetts, 1947) ya se había comprometido a componer una obra para celebrar el 100.º aniversario de esta formación orquestal.

De repente me sentí estimulado por la forma en que Stravinski había absorbido construcciones musicales del pasado incorporándolas a su propio lenguaje musical, y me propuse hacer algo similar a partir de la música de Beethoven.

Pero las similitudes terminan aquí, porque mientras que Stravinski no estaba familiarizado con la música de Pergolesi ni con otras melodías napolitanas cuando Diáguilev se las propuso como modelo, el compositor norteamericano sí sentía un profundo amor por los cuartetos de cuerdas de Beethoven ya desde su adolescencia. El íntimo conocimiento nacido de este amor le permitiría abordar con total espontaneidad la composición de *Absolute Jest* a partir de los cuartetos op. 131, 135 y de la *Gran Fuga*.

El título de esta composición juega con una doble acepción del término *jest*. Por una parte, la propiamente inglesa, según la cual estaríamos ante una broma (*jest*: broma, chiste). Pero el autor pide que *jest* también se entienda en su significado latino, es decir, como "gesta", "hazaña" o "proeza":

Me gustaría pensar que *jest* indica un ejercicio de nuestro ingenio por medio de la imaginación y la invención (...). Me gusta pensar que el término *jest* remite a la idea de que el ingenio se ejercita a través de la imaginación y de la invención.

Estamos ante una especie de concierto para cuarteto de cuerdas y orquesta, combinación que enfrentó al compositor a la difícil tarea de encajar la ingravida sonoridad de este conjunto camerístico con la densidad de todo un ejército instrumental formado por un piccolo, dos flautas, dos oboes, corno inglés, dos clarinetes, clarinete bajo, dos fagots, contrabajo, cuatro trompas, dos trompetas, dos trombones, timbales, doble percusión, arpa y piano con afinación especial, celesta y cuerdas. A pesar de que estamos ante un hábil orquestador que sabe dotar de total transparencia a la escritura orquestal, habrá que recurrir a una poco convencional amplificación del cuarteto para resolver este problema de equilibrio sonoro.

En *Absolute Jest*, Adams utiliza la música de Beethoven como impulso inspirador para crear una pieza en la que diversos fragmentos de las *Sinfonías 9.^a* y *4.^a*, y de modo más significativo de sus últimos cuartetos (fragmentos a los que él da el nombre de *tatoos*, tatuajes), se articulan a través de ese entramado contrapuntístico tan característico de su música, que dota de vida propia a cada línea melódica sin perder en ningún momento ni el sentido de la expresión ni los juegos de tensión y liberación.

La pieza comienza en un estado de ánimo contemplativo, una especie de emoción flotante que siempre asociamos con algunas de las piezas más soñadoras del compositor norteamericano. Una delicada superficie en la que, como un mensaje de amor, el autor "tatúa" diversas imágenes beethovenianas que poco a poco se van expandiendo. A medida que la pieza avanza, esos motivos se van volviendo cada vez más poderosos, amenazantes y grotescos hasta que se convierten en un motor rítmico que conduce a la obra hasta su triunfante conclusión.

Totalmente inmerso en el estudio del universo mitológico germánico, el compositor alemán Richard Wagner (Leipzig, 1813 – Venecia, 1883) concibió la tetralogía *El anillo del nibelungo* en 1848. Se trataba de una saga monumental, la más ambiciosa del compositor, en la que tomaron cuerpo todos los elementos de la obra de arte total del gran creador alemán. En ella están contenidas todas las aportaciones y las transformaciones que Wagner introdujo para poder llegar a la plena realización del drama musical. Tan enorme es que no parece obra de un solo hombre. De hecho, Wagner invirtió veintiséis años de su vida en la creación de una obra que abarca desde el amanecer de los tiempos, representado al principio de *El oro del Rin*, hasta la desaparición del mundo de la escena final de *El ocaso de los dioses*.

En 1849 Wagner alumbraba la tercera jornada de *El anillo del nibelungo*, *El ocaso de los dioses*, obra que no se estrenaría, después de esquivar muchos obstáculos, hasta el 17 de agosto de 1876. Bayreuth sería el escenario de un acontecimiento en el que por primera vez, como quiso el autor, aparecían estas cuatro obras, en las que la orquesta tiene una presencia muy superior a la de las otras óperas del ciclo. En *El ocaso* se funden todos los motivos conductores de la *Tetralogía*, pero también se concreta el objetivo final de Wagner: el sometimiento de la música al fin dramático. Estamos ante el drama musical absoluto, una ópera en la que, gracias al magistral manejo de esos motivos conductores, la melodía se despliega no solo en los pasajes cantados, sino también a lo largo de los interludios orquestales.

De entre todos estos fragmentos de la *Tetralogía* que se han consolidado como piezas instrumentales interpretadas en salas de concierto, como *La cabalgata de las valquirias*, *Murmullos del bosque* o *El viaje de Sigfrido*, despunta, majestuosa, la monumental *Marcha fúnebre de Sigfrido*. La escena comienza con la muerte del héroe, asesinado por Hagen, que acaba de clavarle a traición una lanza por la espalda. Después de que Sigfrido expire cantando una última vez su amor por Brunilda, reina un imponente silencio hasta que comienza el siniestro redoble de los timbales en *pianissimo* y los lúgubres sonos de las trompas y tubas que elevan en la orquesta el triste *leitmotiv* de los amores contrariados de los padres de Sigfrido, quien sucumbirá víctima del odio, precipitando así con su sacrificio el final del mundo mítico.

Esta pieza orquestal, que acompaña al cadáver del héroe mientras es transportado sobre su escudo por los nobles, es infinitamente más elocuente que cualquier oración fúnebre. En ella, los *leitmotivs* vienen del pasado para evocar el destino trágico de la estirpe de los welsungos, la espada que jamás ha sido vencida y el triunfo de la juventud brutalmente cercenada pero siempre eterna.

Richard Strauss (Múnich, 1864 – Garmisch, 1949) había recibido sus primeras lecciones de música de su propio padre, primer trompa en el teatro de la corte de Múnich, músico destacado y ferozmente antiwagneriano. Al finalizar sus estudios universitarios en 1882, Hans von Bülow le facilitó su debut como director de orquesta, y será así, al frente a la orquesta de la ópera de Bayreuth en 1891, como acabe rindiéndose a la magia wagneriana. Cuando estrena su *Sinfonía doméstica* en marzo de 1903 en el Carnegie Hall de Nueva York, y tras diecisiete años dedicado a la música programática, ya es un hombre de teatro: con este retrato de sí mismo y de su entorno familiar se despide —no sin cierto histrionismo— de las grandes obras sinfónicas para embarcarse en un prolongado y fecundo período de producción dramática.

Con esta *Sinfonía doméstica*, Richard Strauss no se limita a evocar sino que describe de forma explícita el tejido cotidiano y emocional de la vida familiar. Tras el estreno en 1884 de su *Sinfonía en fa menor*, nuestro compositor no volvería a componer otra sinfonía en el sentido más clásico del término, y, si bien es cierto que esta obra posee los cuatro movimientos típicos de esta forma musical, en realidad desarrolla un discurso ininterrumpido similar al empleado en todos aquellos poemas sinfónicos que había estrenado con anterioridad, como *Till Eulenspiegel*, *Don Juan*, *Así habló Zaratustra*, etc. Es por tanto necesario escuchar esta obra sin atender demasiado a cuestiones formales.

El breve *Allegro* inicial indicado *Bewegt* (agitado) solo dura unos minutos. Se trata de una concisa presentación del círculo familiar. El primero en aparecer es el hombre, representado por una serie de breves motivos expuestos de forma sucesiva por el violonchelo, el oboe,

el clarinete seguido por las cuerdas y, por último, las trompetas, que darán forma a una serie de rasgos psicológicos típicamente masculinos como el carácter dominante, la voluntad y la fuerza creadora. Le sigue la madre, caracterizada por un tema expuesto con ligereza por los violines y cuyas tres primeras notas son la inversión exacta de las correspondientes al tema del hombre. A la mujer caprichosa le sigue la amorosa, a través de un segundo motivo de violín acompañado por el clarinete. De pronto, aparece un tercer tema, una ingenua melodía expresada por el oboe de amor que evoca —según el mismo Strauss— la fantasía inocente y los despreocupados juegos del niño. Todo esto contribuye a crear una sensación de quietud familiar que queda súbitamente interrumpida por la llegada de tíos, tías y demás parentela: un tremendo guirigay orquestal que debemos considerar como una broma que enseguida cede paso al *Scherzo*, un movimiento rebosante de fantasía en el que Strauss retoma temas aparecidos en el primero, siguiendo un juego de alternancia en el que unas huidizas ráfagas cromáticas de flautas, oboes y clarinetes acompañan la alegría de los juegos infantiles mientras la serenidad de los primeros violines acentúa la ternura de los padres.

El niño se irá a la cama acompañado por la dulce nana que le cantan al unísono el oboe de amor y las violas (un entrañable guiño a la *Romanza sin palabras* op. 19 n.º 6 de Mendelssohn), y los siete tintineos desgranados por el sonido cristalino del carillón, o *glockenspiel*, dan paso al sosiego vespertino. Con el tercer movimiento, *Adagio*, llega la noche. Maravillosa ensoñación que comienza con un diálogo entre flautas y oboes sobre un movimiento ondulante de los clarinetes: encontramos aquí al hombre en un estado de aislamiento meditativo, antesala de la inspiración creadora. Le seguirá un pasaje de riqueza melódica casi única en el repertorio sinfónico: aquí los temas del hombre y de la mujer renuncian a su singularidad y se van uniendo hasta fundirse en un apasionado abrazo de amor. Continúan los sueños de la pareja ya adormecida, en los que reaparece intermitentemente el tema del niño. Los temas retornan fragmentados, y mezclados en una secuencia de extraordinaria polifonía. De nuevo oiremos los siete tañidos del carillón, pero preludiando esta vez la llegada del nuevo día.

El cuarto movimiento, *Finale*, es la parte más desarrollada de la obra. Con la indicación *Sehr Lebhaft* (muy animado), comienza la mañana con los gritos del niño, a cargo del viento madera y de las trompetas. Una doble fuga repartida entre viento madera, cuerdas y metales sirve como pretexto para evocar una alegre disputa, de exuberante vitalidad, entre los padres, en la que el tema del niño actúa como contrapunto. Al final, la autoridad del padre (primer motivo de la obra a cargo del violonchelo) impone la reconciliación. El movimiento finaliza con una larga sección conclusiva en la que todos los temas se escuchan de nuevo. Las ocho trompas, en una atmósfera de heroísmo glorioso, se unen al resto de las voces instrumentales para transfigurar el retrato familiar en un fresco épico, una explosión de luz y de alegría.

A pesar de que Strauss afirmó en una carta a Romain Rolland que *“el programa no es más que un pretexto para la expresión puramente musical y el desarrollo de mis emociones, y no una simple descripción musical de hechos musicales cotidianos concretos”*, su *Sinfonía doméstica* es una novedosa celebración de lo cotidiano que explora los placeres y las complejidades de la vida familiar. En sus propias palabras:

¿Qué podría ser más serio que la vida matrimonial? El matrimonio es uno de los acontecimientos más importantes de la vida y la alegría espiritual de tal unión se ve aumentada por la llegada de un niño. La vida de casados, naturalmente, tiene su humor, que también inyecté en este trabajo a fin de animarlo.

Vida de casado que inició en 1894 con una joven cantante, Pauline Ahna, cuyas extravagancias y prontos locamente imprevisibles habrían ahuyentado a más de un pretendiente, pero que hechizaron a nuestro compositor durante cincuenta y cinco años de vida en común en los que se amaron profundamente. A diferencia de Richard Wagner, que cantó las trágicas historias de amor de los héroes míticos del pasado, Strauss reclamaría para sí el derecho a celebrar la íntima felicidad de su presente.

© Miriam Bastos y Celia Montolío



Cuarteto Quiroga

Aitor Hevia (primer violín)
Cibrán Sierra (segundo violín)
Josep Puchades (viola)
Helena Poggio (violonchelo)

“Exquisito: interpretaciones frescas, precisas y perfectamente equilibradas, trazadas con tonos consistentemente cálidos”.
The New York Times.

El Cuarteto Quiroga, residente en el Palacio Real de Madrid y responsable de su Colección Palatina de Stradivarius decorados, está considerado hoy como uno de los grupos más singulares y activos de la nueva generación europea, internacionalmente reconocido entre crítica y público por la fuerte personalidad de su carácter como grupo y por sus interpretaciones audaces y renovadoras.

El grupo nació con la voluntad de rendir homenaje al gran violinista gallego Manuel Quiroga, uno de los instrumentistas más importantes de nuestra historia musical. Formado con Rainer Schmidt, Walter Levin y Hatto Beyerle (cuartetos Hagen, LaSalle y Alban Berg) en la Escuela Reina Sofía, la Musikhochschule de Basilea y la European Chamber Music Academy (ECMA), en su personalidad musical han influido también maestros como György Kurtág, Ferenc Rados, András Keller, Eberhard Feltz y Johannes Meissl.

Galardonado en los más prestigiosos concursos internacionales para cuarteto (Burdeos, Paolo Borciani, Pekín, Ginebra, París, etc.), es habitual de las salas más importantes del escenario camerístico internacional (Wigmore Hall de Londres, Philharmonie de Berlín, Frick Collection y Lincoln Center de Nueva York, Invalides de París, Auditorio Nacional de Madrid, Heidelberger Frühling, National Gallery de Washington DC, Concertgebouw de Ámsterdam, Da Camera de Los Ángeles, Martinu Hall de Praga, Nybrokajen de Estocolmo, Stadtcasino

de Basilea, Mozarteum de Salsburgo, etc.). En 2007 recibió el Premio Ojo Crítico de RNE y en 2006 la Medalla de Oro del Palau de Barcelona. Comparte escenario con músicos de la talla de Martha Argerich, Javier Perianes, Richard Lester, Vladimir Mendelssohn, Alain Meunier, David Kadouch, Darío Mariño, Enrique Bagaría, Carles Trepát y miembros de los cuartetos Alban Berg, Hagen, Meta4, Casals, Doric, Arcanto, Gala-tea y Ardeo, entre otros.

Fuertemente implicados con la enseñanza de la música de cámara, los integrantes del Cuarteto Quiroga son profesores en el Curso Internacional de Llanes, responsables de la Cátedra de Cuarteto y Música de Cámara del Conservatorio Superior de Música de Aragón e invitados regularmente a impartir clases en la JONDE y en Conservatorios Superiores y Universidades de toda Europa, EE. UU. y América Latina.

Su primer disco, *Statements*, cosechó el aplauso unánime de la crítica especializada y fue galardonado con el Premio al Mejor Álbum 2012 por la Unión Fonográfica Independiente. Su segundo trabajo, *(R)evolutions*, dedicado a la música temprana de la Segunda Escuela de Viena, ha sido recibido con las mejores críticas y las más altas distinciones por la prensa especializada europea y norteamericana. En España ha sido distinguido con el sello "Excepcional" de la revista *Scherzo* y como "disco para la historia" por la revista *Ritmo*. Sus siguientes trabajos discográficos –*Frei aber Einsam* (Cobra), dedicado a los *Cuartetos* op. 51 de Johannes Brahms, y su colaboración discográfica con Javier Perianes para Harmonia Mundi, dedicada a los quintetos para piano y cuerdas de Granados y Turina– han cosechado premios y reconocimientos en revistas como *Scherzo*, *Ritmo*, *Melómano* (España), *The Strad*, *Gramophone*, *BBC Music Magazine* (UK), *Pizzicato* (Luxemburgo), *Luister* (Holanda) y en medios como Radio France (Disco recomendado), NDR-Deutschland (Disco del Año), Klara Belgium (Disco del Mes), ICMA (finalista 2017), etc. Esta temporada saldrá a la luz su quinto CD, *Terra*, con obras de Bartók, Ginastera y Halffter, grabado también para Cobra Records.

El Cuarteto Quiroga tiene su residencia oficial en la Fundación Museo Cerralbo de Madrid. Cibrán Sierra y los demás miembros del cuarteto desean expresar su gratitud a los herederos de Paola Modiano por su generosa cesión del violín Nicola Amati "Arnold Rosé", de 1682.



Damian Iorio
director

Proveniente de una distinguida familia de músicos italianos e ingleses, Damian Iorio es un dinámico y reconocido director que disfruta de una gran carrera internacional. Comenzó como violinista, y continuó con estudios en el Royal Northern College de Música y la Universidad de Indiana. Después estudió dirección en el Conservatorio Estatal de San Petersburgo mientras era miembro de la Orquesta Sinfónica de la Radio Nacional Danesa.

Damian ha trabajado con una impresionante lista de orquestas y compañías de ópera, como la Filarmónica de Londres, Ópera del Festival de Glyndebourne, Sinfónica de San Francisco, Ópera Nacional de París, Filarmónica de San Petersburgo, Filarmónica de la Radio de los Países Bajos, Sinfónica de Detroit, Sinfónica, Filarmónica y Escocesa de la BBC, Orquesta Nacional de la BBC de Gales, Real Filarmónica de Liverpool, Orquesta Nacional de Bélgica y Orquesta de Cámara de Lausana. Sus más recientes colaboraciones incluyen a la Real Orquesta Filarmónica y la Philharmonia.

El trabajo en ópera de Damian Iorio ha incluido el regreso a la Ópera Nacional de París, en verano de 2018, con *Borís Godunov*, y también ha dirigido allí *La novia vendida*, de Smetana. Ha dirigido *Macbeth*, de Verdi, en el Festival de Ópera de Glyndebourne. Ha aparecido en la Ópera de Bonn para una producción de *Turandot* de Puccini, y dirige regularmente en la Ópera Helikon, en Moscú.

Ha sido director musical de la Orquesta de la Ciudad de Milton Keynes desde 2014, ayudando a este grupo a construir una sólida reputación como parte integral de la vida cultural en la ciudad y la región circundante. La MKCO presenta constantemente solistas de renombre internacional. Iorio ha comenzado recientemente su cuarta temporada

con la orquesta, donde continúa mostrando actuaciones altamente creativas y atractivas, lo que provoca que el público esté creciendo rápidamente. Damian Iorio fue anteriormente director artístico y director musical de la Orquesta Filarmónica de Murmansk, donde fue el catalizador de su éxito y crecimiento tanto en ópera como en conciertos.

Damian es un apasionado defensor de la educación musical y el derecho de cualquier persona a acceder a la música. Ha participado en proyectos educativos con la Orquesta de la Ciudad Milton Keynes, Sinfónica de la BBC y otras orquestas internacionales. Actualmente también es director musical de la Orquesta Nacional Juvenil de Cuerda de Gran Bretaña.

Como campeón en nuevas músicas, Damian ha dirigido varios estrenos mundiales. Ha colaborado estrechamente con compositores como Tan Dun, Huw Watkins, Silvia Colasanti y Michael Nyman. Dirigió el estreno ruso de *El hombre que confundió a su esposa con un sombrero*, de Nyman, que recibió una nominación a la mejor producción de ópera en el Festival de la Máscara Dorada.

La grabación de Iorio de Ghedini y Casella en el sello Naxos fue muy aclamada por *The Guardian* ("*buenas actuaciones en vivo, que son interpretadas escrupulosamente por Damian Iorio*") y fue galardonada con la calificación "Choc" por la revista *Le Monde de la Musique*. Un lanzamiento reciente con la Orquesta Sinfónica Nacional de la RAI ha sido descrito como "... lo mejor que Naxos ha publicado en años" por *Records International online*.

En 2006, Damian Iorio recibió el título de caballero de la Orden de Santa Ágata, de la República de San Marino, en reconocimiento por sus servicios a la música.



ANDREW GOURLAY
DIRECTOR TITULAR

ELIAHU INBAL
PRINCIPAL DIRECTOR INVITADO

ROBERTO GONZÁLEZ-MONJAS
PRINCIPAL ARTISTA INVITADO

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León (OSCyL) fue creada en 1991 por la Junta de Castilla y León, y tiene su sede estable desde 2007 en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid. Sus titulares han sido Max Bragado-Darman, Alejandro Posada y Lionel Bringuier. Desde 2016 la orquesta cuenta con el director británico Andrew Gourlay como titular y colabora con el maestro israelí Eliahu Inbal como principal director invitado. Además, en la temporada 2018-2019 ha incluido a Roberto González-Monjas como principal artista invitado.

A lo largo de más de dos décadas y media, la OSCyL ha ofrecido centenares de conciertos junto a una larga lista de artistas, entre los que han destacado los maestros Jesús López Cobos (director emérito), Semyon Bychkov, Gianandrea Noseda, Vladimir Fedoseyev, Yan Pascal Tortelier, Vasily Petrenko, Alexander Polyanichko, David Afkham o Leopold Hager; los cantantes Ian Bostridge, Leo Nucci, Renée Fleming o Angela Gheorghiu; e instrumentistas como Vilde Frang, Maria João Pires, Pablo Ferrández, Viktoria Mullova, Mischa Maisky, Evelyn Glennie, Fazil Say y Vadim Repin, entre otros.

Después de que la OSCyL haya llevado a cabo importantes estrenos y realizado diversas grabaciones para Deutsche Grammophon, BIS, Naxos, Tritó o Verso, en la nueva temporada retoma su actividad discográfica desde un sello propio. El primer lanzamiento es un monográfico de Rajmáninov dirigido por Andrew Gourlay, con el poema sinfónico *La isla de los muertos* y la *Sinfonía n.º 2*.

Algunos de los compromisos para la presente temporada 2018-2019 incluyen actuaciones con los maestros Jukka-Pekka Saraste, Damian Iorio, Vasily Petrenko, Reinhard Goebel o Antoni Wit; y solistas como Manuel Blanco, Clara Jumi Kang, Pablo Sáinz Villegas, Alexander Romanovsky, el Cuarteto Quiroga, Johannes Moser, Pinchas Zukerman, Emmanuel Pahud o Ivo Pogorelich.

La nueva temporada 2018-2019 también destaca por haber ofrecido un homenaje al maestro Jesús López Cobos, que contó con los Coros de Castilla y León y cuatro directores; la presencia de la Orquesta Sinfónica de Galicia como orquesta invitada, dirigida por su titular Dima Slobodeniouk; un concierto extraordinario con la JONDE y Josep Pons, que interpretarán *La consagración de la primavera*; otro ballet de Stravinski (*Apolo*) con la presencia de la Escuela Profesional de Danza de Castilla y León; la actuación simultánea en el escenario de los flautistas Clara Andrada y Emmanuel Pahud; un concierto íntegramente dedicado a Respighi; el debut como director de Roberto González-Monjas con la OSCyL; y un gran final con el Coro Hallé y un programa de música británica.

Son igualmente reseñables el estreno de la obra *Figura de luz indómata*, del compositor segoviano Nuño Fernández Ezquerro; y la presencia de la orquesta BandArt, que se unió a la OSCyL en un concierto dirigido por Gordan Nikolic. Además, la OSCyL intervendrá en un concierto extraordinario junto al tenor Juan Diego Flórez.

Es importante reseñar la alta implicación de la orquesta en las numerosas iniciativas sociales y educativas que el Centro Cultural Miguel Delibes está llevando a cabo, como el proyecto *In Crescendo*. La actividad de la OSCyL llega a más de 70 centros escolares y a 70 000 niños a través de talleres, conciertos especialmente diseñados para alumnos de la ESO y otras actividades, por ejemplo en centros para niños con necesidades especiales. Asimismo cabe destacar la versatilidad de la formación, que se pone de manifiesto en la participación de *ensembles* y agrupaciones de cámara en los ciclos de programación propia.

ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN ANDREW GOURLAY, *director titular*

VIOLINES PRIMEROS

Domenico Pierini,
concertino
Elizabeth Moore,
ayda. concertino
Cristina Alecu,
ayda. solista
Wioletta Zabek,
concertino honorífico
Malgorzata Baczewska
Irina Filimon
Irene Ferrer
Pawel Hutnik
Vladimir Ljubimov
Eduard Marashi
Renata Michalek
Daniela Moraru
Dorel Murgu
Monika Piszczelok
Piotr Witkowski

VIOLINES SEGUNDOS

Jennifer Moreau, *solista*
Elena Rey, *ayda. solista*
Benjamin Payen, *1.º tutti*
Csilla Biro
Anneleen van den Broeck
Luliana Muresan
Gregory Steyer
Ana García
Tania Armesto
Iván García
Óscar Rodríguez
Nikita Yashchuk
Marc Charles

VIOLAS

Néstor Pou, *solista*
Marc Charpentier,
ayda. solista
Michal Ferens, *1.º tutti*
Virginia Domínguez
Ciprian Filimon
Harold Hill
Doru Jijian
Julien Samuel
Paula Santos
Jokin Urtasun
Elena Boj

VIOLONCHELOS

Màrius Diaz, *solista*
Victoria Pedrero,
ayda. solista
Montserrat Aldomà,
1.º tutti
Pilar Cerveró
Marie Delbousquet
Frederik Driessen
Diego Alonso
Marta Ramos
Barnabas Hangonyi
Mikel Zunzundegui

CONTRABAJOS

Tiago Rocha, *solista*
Juan Carlos Fernández,
ayda. solista
Emad Khan, *1.º tutti*
Nigel Benson
Nebojsa Slavic
Adrián Matas
Daniel Morán

ARPAS

Marianne ten Voorde,
solista
Celia Zaballos

FLAUTAS

Vicent Morelló, *solista*
Pablo Sagredo,
ayda. solista
José Lanuza, *1.º tutti / solista piccolo*
Dianne Winsor

OBOES

Sebastián Gimeno, *solista*
Tania Ramos,
ayda. solista
Juan M. Urbán, *1.º tutti / solista corno inglés*
Lourdes Viguera

CLARINETES

Carmelo Molina, *solista*
Laura Tárrega, *ayda. solista / solista requinto*
Beatriz de la Paz,
ayda. solista
Héctor Abella, *ayda. solista*
Julio Perpiñá, *1.º tutti / solista clarinete bajo*

FAGOTES

Salvador Alberola, *solista*
Alejandro Climent,
ayda. solista
Fernando Arminio,
1.º tutti / solista contrafagot
Ana Teresa Herrera
Beatriz Bueno

SAXOFONES

Alberto García, *solista*
Federico Coca, *solista*
Luis Ángel Polanco,
solista
Áyax Llorente, *solista*

TROMPAS

Jose Chanzá, *solista*
Carlos Balaguer,
ayda. solista [tw]
Emilio Climent,
1.º tutti [tw]
José M. González,
1.º tutti [tw]
Martín Naveira,
1.º tutti [tw]
José A. Higuera
Jordi Ortega
Gustavo Castro
Olaf Jiménez

[tw] tuba wagneriana

TROMPETAS

Roberto Bodí, *solista*
Emilio Ramada,
ayda. solista
Miguel Oller, *1.º tutti*
Borja Suárez

TROMBONES

Philippe Stefani, *solista*
Robert Blossom,
ayda. solista
Sean P. Engel, *solista*

TUBA

Miguel Franqueiro, *solista*

TIMBALES

Juan A. Martín, *solista*
Juan Ponsoda,
ayda. solista
Cayetano Gómez,
1.º tutti solista
Ricardo López, *1.º tutti*

PIANO

Irene Alfageme, *solista*

CELESTA

Catalina Cormezana,
solista

EQUIPO TÉCNICO Y ARTÍSTICO

Jordi Gimeno Mariné
Juan Aguirre Rincón
Silvia Carretero García
Julio García Merino
Iñaki Sanz Rojo
José Eduardo García
Francisco López Marciel
Mónica Soto Rincón

AAAAALLL CENTRO CULTURAL CCCCCCEE
EEELLLLLL MIGUEL MMMMIIIIIIGGGGGU
BBBEEEEE SSSS DELIBES DDDDEEEEL

Recital
homenaje a
Montserrat
Caballé



D+ Lírica

Montserrat
Martí Caballé
SOPRANO

Luis Santana
BARÍTONO

Antonio
López Serrano
PIANO

Gran Concierto lírico

23
DE MARZO
SALA SINFÓNICA
JESÚS LÓPEZ COBOS
20:00 H | 15 / 20 €

D+
POP



16 DE
MARZO
SALA DE TEATRO
EXPERIMENTAL
21:00 H | 15 €

EFECTO MARIPOSA



D+
EN FAMILIA

DOMINGO
24 DE MARZO

SALA DE TEATRO
EXPERIMENTAL
18:30 H

8 € / Grupos de más
de 20 personas a 6 €

teatro
teloncillo
CAPERUCITA
Lo que nunca se contó...



A partir de 5 años
y público familiar
Música en directo

www.OSCYL.COM
www.CENTROCULTURALMIGUELDELIBES.COM

VENTA DE ENTRADAS
www.centroculturalmigueldelibes.com
Taquillas del Centro Cultural Miguel Delibes de lunes a viernes
de 10:00 a 21:00h. Sábados, domingos y festivos cerrado,
excepto días de concierto, en los que permanecerán abiertas
desde una hora antes del comienzo hasta que finalice el
intermedio, en caso de haberlo.
Punto de Venta en el Centro de Recursos Turísticos de
Valladolid de lunes a sábado de 09:30 a 13:30h.
Domingos y festivos cerrado.

LLLLCENTRO CULTURAL CCCCC
EELLLLLL MIGUEL MMMMIIIIIIGGG
3BEEEEE SSSS DELIBES DDDDEEE



Av. del 2,
47015 Valladolid - T 983 385 604
f t d i

SSSTTTAA0000RQQQUESSSTT
FOONNIIICCCAAASSSIINNNFFFO
FOONNIIICCCSSSIINNNFFFOOO



CASTILLA Y LEÓN



NO SOLOSCyL
CCMDMÚSICA



Sigue la **experiencia OSCyL** en
la **Cafetería de la Plaza Interactiva**
con una atractiva oferta gastronómica.

AL FINALIZAR EL CONCIERTO DE LA OSCYL

WWW.OSCYL.COM

WWW.CENTROCULTURALMIGUELDELIBES.COM

WWW.FACEBOOK.COM/CENTROCULTURALMIGUELDELIBES

WWW.FACEBOOK.COM/ORQUESTASINFONICADECASTILLAYLEON

WWW.TWITTER.COM/CCMDCYL

WWW.TWITTER.COM/OSCYL_

LLL**CENTRO CULTURAL**CCCC
ELLLL**MIGUEL**MMMMIIIIIIIGG
BBBBEESSSS**DELIBES**DDDDDEE



**Junta de
Castilla y León**